

**Alexander Ugalde Zubiri (Coord.)**

# **DIÁLOGOS PARA EL ESTUDIO DE AMÉRICA LATINA EN EL SIGLO XXI**

**Grupo de Estudios sobre América Latina y el Caribe  
Latinoamerika eta Kariberi buruzko Ikerketa Taldea**

**Gealc**



eman ta zabal zazu



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea

## **Diálogos para el estudio de América Latina en el siglo XXI**

Grupo de Estudios sobre América Latina y el Caribe (GEALC)  
Latinoamerika eta Kariberi buruzko Ikerketa Taldea (LAKIT)

# **Diálogos para el estudio de América Latina en el siglo XXI**

**Alexander Ugalde Zubiri**  
(Coordinador)

**Con la colaboración de:**

Andrés Vargas Zurita  
Carlos Pulleiro Méndez  
Daniel Cubilledo Gorostiaga  
Diana Carolina Tróchez Ardila  
Diego Borrajo Valiña  
Eneko Compains Silva  
Iratxe Perea Ozerin  
José Manuel González-Casanova  
Minerva Campión Canelas  
Ray Freddy Lara Pacheco  
Rubén Alfonso Vergara Crespo  
Unai Vázquez Puente  
(miembros del GEALC / LAKIT)

y Leire Moure Peñín  
(profesora de la UPV/EHU)



Universidad Euskal Herriko  
del País Vasco Unibertsitatea

ARGITALPEN  
ZERBITZUA  
SERVICIO EDITORIAL

© Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco  
Euskal Herriko Unibersitateko Argitalpen Zerbitzua

ISBN: 978-84-9082-026-1

Fotografía de portada: <http://www.fotopedia.com/items/f99mkad2ks77v-bL-rAxVabYE>

## Índice

*Aurkezpena*.....9

*Presentación*.....13

### **Ponencias invitadas**

Las aportaciones de los procesos revolucionarios latinoamericanos a la teoría política. Venezuela, Ecuador y Bolivia  
*Ángeles Díez Rodríguez* .....19

Venezuelako gobernu bolibartarra: 15 urteko balantzea  
*Luis Miguel Uharte Pozas*.....35

### **América Latina y el Caribe en la geopolítica global**

Unasur y los estudios críticos de seguridad  
*Sergio Caballero Santos* .....61

Distintas aproximaciones al deporte olímpico: Los casos de Cuba, México, Jamaica y Brasil  
*Carlos Pulleiro Méndez* .....79

La encrucijada de las ciudades de América Latina en el Siglo XXI  
*Ray Freddy Lara Pacheco*.....95

La presencia de Estados Unidos en América Latina.  
Hacia una nueva concepción de la hegemonía regional  
*Montserrat Pintado Lobato*.....115

Diálogos de Paz de La Habana: implicaciones políticas en los contextos colombiano y latinoamericano  
*Gorka Xabier Martija Rodrigo* .....129

Las relaciones internacionales de los Gobiernos No Centrales de América Latina en fase de extensión <i>Alexander Ugalde Zubiri</i> .....	141
---	-----

### **Movimientos, luchas sociales, resistencias y alternativas**

Iraultza Kubatarraren Eragina Globalizazioaren Aurkako Mugimenduan <i>Iratxe Perea Ozerin</i> .....	165
--	-----

Vivir y organizar el territorio desde los márgenes: alternativas en pugna con la modernidad <i>Minerva Campi3n Canelas</i> .....	187
--	-----

Efectos de la participaci3n en los espacios pol3ticos formales sobre la estructura organizativa de los movimientos sociales: el caso del movimiento ind3gena ecuatoriano y la p3rdida de legitimidad interna <i>H3ctor Menchero Merino</i> .....	201
---	-----

Contradicciones y consecuencias en la demarcaci3n del territorio yukpa de Venezuela <i>Daniel Olivera Paniagua</i> .....	209
---	-----

El cors3 monocivilizatorio en los marcos de autogobierno ind3gena en Bolivia (1994-2014) <i>Carlos S3nchez Pollo</i> .....	221
---	-----

No m3s fue golpe de Sol <i>Roc3o Casas Bulnes</i> .....	241
--	-----

Soja: intento de colonialidad <i>Ivana Bel3n Ruiz Estramil</i> .....	259
---	-----

### **Ideolog3a, esfera p3blica y poder**

Auzitegi konstituzionalerako epaileen hautatze sistemen inguruko ideiak. Begirada azkar bat Boliviako kasuari <i>Eneko Compains Silva</i> .....	273
--	-----

Kolonbiako gatazka: Uriberen Segurtasun Demokratiko politikaren eragina Giza Segurtasunean <i>Unai V3zquez Puente</i> .....	295
--	-----

La internalización del conflicto intersistémico en la Revolución Cubana y su impacto en la reproducción de la hegemonía socialista. Algunas consideraciones teóricas para su interpretación <i>Daniel Cubilledo Gorostiaga</i> .....	313
La Región Caribe colombiana: entre el dualismo social y la integración político económica <i>Rubén Alfonso Vergara Crespo</i> .....	337
El populismo radical en el caso de Néstor Kirchner: convicciones y políticas para una nueva Nación <i>María Inés Fernández Peychaux</i> .....	351
El juego de las mayorías. Diagnóstico sobre el nacionalismo en el Estado plurinacional de Bolivia después del censo de 2012 <i>Andrés Vargas Zurita</i> .....	365
La ablación: Paralelo comparativo entre las situaciones de Mauritania y Colombia <i>Diana Carolina Tróchez Ardila</i> .....	385
Ética de convicciones, estudiantes y socialismo en Venezuela <i>Hugo Pérez Hernáiz</i> .....	397
Influencia del requerimiento social en la metodología para el proceso de priorización en la rehabilitación de estructuras degradadas del Centro Histórico de La Habana <i>Ignacio Piñero, David García, José T. San-José, Jesús Cuadrado y Raimundo de la Cruz</i> .....	405
El pasado, presente y futuro de las viviendas de la República Dominicana <i>Yokasta I. García Frómeta, Jesús Cuadrado Rojo y Eduardo Rojí Chandro</i> .....	421
Los brasileños y el sueño europeo: un estudio sobre la calidad de vida y la realidad de los profesionales del sexo brasileños en España <i>Geovane Francisco de Souza</i> .....	439
 <b>Procesos de cooperación e integración en la región</b>	
La Alianza del Pacífico y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños: principales implicaciones en la consolidación de la integración latinoamericana <i>Jorge Alberto Quevedo Flores</i> .....	455

El regionalismo “post-liberal” casi una década después:  
un primer balance

*Francisco J. Verdes-Montenegro Escáñez*..... 469

El ALBA-TCP ¿Hacia un nuevo modelo de Cooperación Sur-Sur?

*Iñigo Recio Marin*..... 483



## *Aurkezpena*

*Grupo de Estudios de America Latina y el Caribe (GEALC) / Latinoamerika eta Kariberi buruzko Ikerketa Taldeak (LAKIT)* bere ibilbidea 2012an hasi zuen helburu ezberdinak zituelarik, horien artean, munduko txoko horri buruzko hartu-eman akademikoa Euskal Herrian sustatzea; hausnarketarako espazioak erraztea seminarioak, kongresuak edota argitalpenak bezalako jarduerak bultzatuz; beste lekuetako talde antzekoekin eta ikasketa zentroekin harremanak estutzea eta Latinoamerikan egondako gertaerak jarraitzea funtzio gisa duten sareetan parte hartzea.

LAKIT Euskal Herriko Unibertsitateko (UPV/EHU) Nazioarteko Zuzenbide Publiko, Nazioarteko Harremanak eta Zuzenbidearen Historia Sailera atxikitua dago. Aipatu Saileko irakasle, ikertzaile, doktoregai eta doktoreek osatzen dugu, gehienak geure graduondoei (Nazioarteko Ikasketetan Master eta Doktoretza) lotutakoak. Euskal Herriko kideez gain, taldean Estatu espainoleko beste lekuetako eta amerikar errepublika batzuetako (Mexiko, Kolonia eta Bolivia, zehazki) kideok ere osatzen dugu.

2013. urtean, GEALC/LAKITen I Jardunaldiak antolatu genituen eta hauen emaitzak Latinoamerika mundu-mailako turbulenzian: erronkak, mehatxuak eta aukerak liburu digitalean jaso ziren<sup>1</sup>.

Jarduera horri jarraipena emanez, urterokoa izango dela espero dugu, 2014ko maiatzaren 21 eta 22an *GEAL/LAKITen II Jardunaldiak “Latinoamerika aztertzeako elkarrizketak XXI. mendean”* antolatu genituen UPV/EHUko Gizarte eta Komunikazio Zientzien Fakultatean. Saioen filosofia eta antolakuntza bera aurrekoenaren oso antzekoa izan zen, jardunaldien perfilarekin guztiz asmatu dugulakoan baikaude: irakasle eta espezializatutako doktoreen parte hartzeaz gain, doktoregaiek, masterretako ikasleek edota gradu edo lizentziaturetako azken urteetako ikasleek ere parte hartzeko aukera izan zuten, euren komunikazioak aurkeztu zituzten. Hau da, jardunaldietan ez dute soilik kreditu batzuen truk entzule gisa parte hartu.

Aipatu beharra dago 2014ko kongresu honetan ahalegin berezia egiten saiatu garela gutxika gutxika euskararen presentzia konferentzia zentraletan,

---

<sup>1</sup> UGALDE ZUBIRI, Alexander (coord.), *América Latina en la turbulencia global: retos, amenazas y oportunidades. I Jornadas de Estudios sobre América Latina y el Caribe*, Bilbao, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013, lotura honetan eskuragarri: [http://www.ehu.es/argitalpenak/images/stories/libros\\_gratuitos\\_en\\_pdf/Ciencias\\_Sociales/America%20Latina%20en%20la%20turbulencia%20global.pdf](http://www.ehu.es/argitalpenak/images/stories/libros_gratuitos_en_pdf/Ciencias_Sociales/America%20Latina%20en%20la%20turbulencia%20global.pdf).

komunikazioetan eta elkartrukerako txandetan handiagotu zedin. Horregatik, bi konferentzietatik bat hizkuntza honetan eman zen, nahiz eta aldi bereko itzulpen zerbitzua eskaini genuen, Estatu espainoleko beste leku batzuetako kongresistak eta ikerlari latinoamerikar dezenteren etorreraz jakitun baikinen. Komunikazioen arloan hiru izan ziren euskaraz emandakoak. Datozen edizioetan zenbaki hau progresiboki handitzen joango dela espero dugu.

Liburu hau justuki bi konferentzien idatzizko bertsioekin hasiko dugu.

Lehena, Ángeles Díez Rodríguez irakasleak emandakoa, “*Latinoamerikako prozesu iraultzaileetako ekarpenak teoria politikoari. Venezuela, Ekuador eta Bolivia*” izenburupean. Díez Madrilgo Complutense Unibertsitateko irakaslea da, Zientzia Politikoan eta Soziologian Doktorea eta bere ikerketetako batzuk Amerika Latinan oinarritzen dira. Bere lanak ondorengoko galderan du abiapuntua: “Latinoamerikako zenbait herritan ematen ari diren prozesu eraldatzaileak sistema politiko ordezkatzailearen erreforma hutsak al dira edo haustura demokratikoaren bidetik al doaz, hau da, iraultzaileak al dira?” Bere ondorioak ezagutzeko, “herrien askapenean” konprometitua ere baden doktore honen ekarpena irakurtzera gonbidatzen zaituztegu.

Bigarren konferentzia Luismi Uharte Pozas irakasleak eman zuen (Nafarroako Unibertsitate Publikotik Soziologian Lizentziatua, Venezuelako Unibertsitate Zentraletik Amerikako Historia Garaikidean Masterra, Madrilgo Complutense Unibertsitatetik Ikasketa Latinoamerikarretan Doktore eta egun UPV/EHUko Gizarte Antropologia Saileko irakaslea). Bere gaia ondorengoa izan zen: “*Venezuela: Gobernu Bolibartarraren 15 urte. Balantzeak eta erronkak*”. Azalpen honetan Venezuelako Gobernu Bolibartarraren hamabost urteko ibilbideaz jardun zuen, egungoa zein polemikoa den gaia, bai mundu akademikoan zein politikoan. Denboraldi honen balantzeaz aritu zen, bai eta egungo egoeraren zein berehalako zein etorkizunerako Gobernuak dituen perspektibez. Uharteren lanen gehiengoa Latinoamerikarekin zerikusia duten gaien ingurukoak dira, egonaldi luzeak igaro baititu Venezuela, Ekuador, Bolivia edota Paraguayn eta beraz, eskualdea ondo ezagutzen baitu.

Liburuaren ondorengo orrietan, ordea, hogeitahamarren bat komunikazio lan aurkituko dituzue. Gehiengoa deialdian proposatutako gai-lerroetan kokatzen da: eskualdean gauzatzen ari diren kooperazio zein integrazio prozesuak; Latinoamerika eta Karibea mundu-mailako geopolitikan; mugimenduak, borroka sozialak, erresistentziak eta alternatibak; ideologia, eremu publikoa eta boterea; mugimendu feminista Latinoamerika eta Karibearen; eta Euskal Herriaren harremanak Latinoamerikako herriekin zein herrialdeekin.

Komunikatzaileak eta bertaratutako bestelako pertsonak jatorri askotakoak izan ginen: Euskal Herrikoak, Estatu espainolekoak, Argentina, Bolivia, Brasil, Txile, Kuba, Kolonbia, Ekuador, Mexiko, Puerto Rico eta Dominikar Errepublikakoak. Irakasle, ikerketa eta formaio lanetan ondorengo zentruak egon dira lotuta modu batean edo bestean: UPV/EHU, Deustuko Unibertsti-

tatea (Euskal Herria), Madrilgo Complutense Unibertsitatea, Madrilgo Autónoma Unibertsitatea, Rey Juan Carlos Unibertsitatea (Madrid), Grana-dako Unibertsitatea (Andaluzia), Guadalajarako Unibertsitatea (Jalisco, Me-xiko), Kolonbiako Unibertsitate Nazionala, Pontificia Universidad Javeriana (Kolonbia), La Habanako Unibertsitatea (Kuba), Santiago de Chileko Uni-bertsitatea, Argentinako Pontificia Unibertsitate Katolikoa, Santo Domin-goko Unibertsitate Autonomoa (Dominikar Errepublika) eta Universidad del Vale do Itajaí (Univali, Santa Catarina, Brasil); eta Tecnia Research&Innovation Fundazioa (Euskal Herria) eta La Habana Hiriko Histo-rialariaren Bulegoa (Kuba) gisako erakundeen parte hartzea ere izan da.

Gainera, II Jardunaldien antolakuntzarako zein komunikazioen argitalpe-nerako *Bizkaiko Campuseko Errektoreordetzaren eta Euskararen arloko Errektoreordetzaren* diru-laguntzak jaso ditugula esan beharra dago, *Nazi-oarteko Zuzenbide Publiko, Nazioarteko Harremanak eta Zuzenbidearen Historia Sailaren* lankidetzaz ere eskertu nahi dugu; eta UPV/EHUko Argital-pen Zerbitzuari aitortza liburu hau argitaratzeagatik.

**Alexander Ugalde Zubiri**

Nazioarteko Harremanen irakaslea (UPV/EHU)

GEALC/LAKITeko kideen izenean

## *Presentación*

El *Grupo de Estudios sobre América Latina y el Caribe* (GEALC) / *Lati-noamerika eta Kariberi buruzko Ikerketa Taldea* (LAKIT) comenzó su andadura en 2012 con diversos objetivos, entre ellos el destinado a impulsar en el País Vasco los intercambios académicos sobre dicha región del mundo; facilitar un espacio de reflexión con actividades como seminarios, congresos, publicaciones, etc.; establecer lazos con grupos similares y centros de estudio de otros lugares y participar en redes cuya función es seguir los acontecimientos habidos en Latinoamérica.

El GEALC / LAKIT está adscrito al Departamento de Derecho Internacional Público, Relaciones Internacionales e Historia del Derecho de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU). Sus miembros somos profesores-as, investigadores-as, doctorandos-as y doctores-as del citado Departamento, en su mayoría ligados a nuestros postgrados (Máster y Doctorado en Estudios Internacionales). Además de los que somos del País Vasco, también componemos el grupo compañeros-as de otras partes del Estado español y de repúblicas americanas (en concreto México, Colombia y Bolivia).

En el año 2013 convocamos las I Jornadas del GEALC/LAKIT, cuyos resultados fueron recogidos en el libro digital *América Latina en la turbulencia global: oportunidades, amenazas y desafíos*<sup>1</sup>.

Dando continuidad a esa actividad -que pretendemos sea anual- los días 21 y 22 de mayo de 2014 realizamos las *II Jornadas del GEALC/LAKIT “Diálogos para el estudio de América Latina en el siglo XXI”*, llevadas a cabo en la Facultad de Ciencias Sociales y de la Comunicación de la UPV/EHU. La filosofía y organización de las mismas fue similar a las anteriores, ya que consideramos que hemos acertado con el perfil del encuentro: un evento en el que participan profesores-as y doctores-as especializados, pero también damos oportunidad a doctorandos-as, estudiantes de másteres e incluso alumnos-as de los últimos cursos de grados o licenciaturas, para que presenten sus comunicaciones, es decir, no es una simple participación como oyentes en busca de unos créditos.

Hay que señalar que en este congreso de 2014 tratamos de hacer un esfuerzo para que paulatinamente aumente la presencia del euskera (lengua

---

<sup>1</sup> UGALDE ZUBIRI, Alexander (coord.), *América Latina en la turbulencia global: retos, amenazas y oportunidades. I Jornadas de Estudios sobre América Latina y el Caribe*, Bilbao, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013, disponible en: [http://www.ehu.es/argitalpenak/images/stories/libros\\_gratuitos\\_en\\_pdf/Ciencias\\_Sociales/América%20Latina%20en%20la%20turbulencia%20global.pdf](http://www.ehu.es/argitalpenak/images/stories/libros_gratuitos_en_pdf/Ciencias_Sociales/América%20Latina%20en%20la%20turbulencia%20global.pdf).

vasca) en las conferencias centrales, comunicaciones y turnos de intercambio. Por ello, una de las dos conferencias fue impartida en dicho idioma, si bien sabiendo de la llegada importante de congresistas de otras partes del Estado español y la participación de investigadores latinoamericanos, ofertamos un servicio de traducción simultánea. En el apartado de comunicaciones fueron tres las difundidas en euskera. Esperamos que en próximas ediciones este número vaya en aumento progresivamente.

Abrimos el presente libro con las versiones escritas de las dos conferencias.

La primera, dictada por la profesora Ángeles Diez Rodríguez, titulada: “*Las aportaciones de los procesos revolucionarios latinoamericanos a la teoría política. Venezuela, Ecuador y Bolivia*”. Diez es profesora en la Universidad Complutense de Madrid, Doctora en Ciencias Políticas y Sociología, centrándose algunas de sus investigaciones en América Latina. Su trabajo parte de la pregunta siguiente: “¿Los procesos transformadores que están viviendo algunos países latinoamericanos constituyen meras reformas del sistema político representativo o están en la vía de ser rupturas democráticas, es decir, revolucionarias?”. Para conocer sus conclusiones invitamos a la lectura de la aportación de esta académica que, además, se reclama comprometida con “la liberación de los pueblos”.

Y la segunda conferencia fue expuesta por el profesor Luismi Uharte Pozas, Licenciado en Sociología por la Universidad Pública de Navarra, Máster en Historia de América Contemporánea por la Universidad Central de Venezuela, Doctor en Estudios Latinoamericanos por la Universidad Complutense de Madrid y actualmente docente en el Departamento de Antropología Social de la UPV/EHU. Su tema fue: “*Venezuela: Gobernu Bolibartarraren 15 urte. Balantzea eta erronkak*”. Su exposición trató sobre los quince años de Gobiernos Bolivarianos en Venezuela, un tema tan actual como controvertido tanto en medios académicos como políticos, efectuando un balance de ese periodo, la situación hoy día y las perspectivas inmediatas y de futuro. El grueso de los trabajos de Uharte son sobre temáticas que tienen que ver con América Latina, región que conoce bien por sus largas estancias en Venezuela, Ecuador, Bolivia y Paraguay.

En el resto del libro difundimos una treintena comunicaciones. En su mayoría se encuadran en los ejes temáticos que propusimos en la convocatoria: procesos de cooperación e integración en la región; América Latina y el Caribe en la geopolítica global; los movimientos, luchas sociales, resistencias y alternativas; ideología, esfera pública y poder; y el movimiento feminista en América Latina y el Caribe.

Repasando comunicantes y otras personas asistentes, nos juntamos personas del País Vasco, Estado español, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Cuba, Colombia, Ecuador, México, Puerto Rico y República Dominicana.

Efectúan sus tareas docentes, investigadoras o formativas en centros como la UPV/EHU, Universidad de Deusto, Universidad Complutense de Ma-

drid, Universidad Autónoma de Madrid, Universidad Rey Juan Carlos (Madrid), Universidad de Granada (Andalucía), Universidad de Guadalajara (Jalisco, México), Universidad Nacional de Colombia, Pontificia Universidad Javeriana (Colombia), Universidad de La Salle (Colombia), Universidad de La Habana (Cuba), Universidad de Santiago de Chile, Pontificia Universidad Católica de Argentina, Universidad Autónoma de Santo Domingo (República Dominicana) y Universidad del Vale do Itajaí (Univali, Santa Catarina, Brasil); además de otro tipo de entidades como la Fundación Tecnalia Research&Innovation (País Vasco) y la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana (Cuba).

Debemos dejar constancia que para la realización de las II Jornadas y publicación de las comunicaciones hemos recibido sendas ayudas financieras del *Vicerrectorado del Campus de Bizkaia* y del *Vicerrectorado de Euskera/Euskara Errektoreordetza*. Asimismo, agradecemos la colaboración del *Departamento de Derecho Internacional Público, Relaciones Internacionales e Historia del Derecho*; y la aceptación de editar esta obra por parte del *Servicio Editorial de la UPV/EHU*.

**Alexander Ugalde Zubiri**

Profesor de Relaciones Internacionales (UPV/EHU)

En nombre de los miembros del GEALC/LAKIT

# **Influencia del requerimiento social en la metodología para el proceso de priorización en la rehabilitación de estructuras degradadas del Centro Histórico de La Habana**

*Ignacio Piñero*

Fundación Tecnia Research & Innovation<sup>1</sup>

*David García*

Fundación Tecnia Research & Innovation<sup>2</sup>

*José T. San-José*

Universidad del País Vasco (UPV/EHU)<sup>3</sup>

*Jesús Cuadrado*

Universidad del País Vasco (UPV/EHU)<sup>4</sup>

*Raimundo de la Cruz*

*Plan Maestro para la Revitalización del Centro Histórico de La Habana  
(Cuba)<sup>5</sup>*

## **1. INTRODUCCIÓN**

Desde el año 2003, la Oficina del Historiador de Ciudad de La Habana y la Fundación Tecnia Eesearch & Innovation (anteriormente Labein) han trabajado conjuntamente en una estrategia común para gestionar la conservación de los inmuebles de La Habana Vieja en condiciones aceptables de habitabilidad para sus residentes, de acuerdo a las directrices establecidas en el Plan Maestro para la Revitalización Integral de la Habana Vieja. Dicha estrategia conjunta se ha venido articulando en torno a premisas de transferencia tecnológica y capacitación en rehabilitación sostenible. Hasta el momento, esta misión se ha llevado a cabo de tres formas diferenciadas:

---

<sup>1</sup> Máster Europeo en Dirección de Proyectos; Doctor Ingeniero Técnico Industrial Mecánico; ignacio.pinero@tecnalia.com.

<sup>2</sup> david.garcia@tecnalia.com.

<sup>3</sup> josetomas.sanjose@ehu.es.

<sup>4</sup> jesus.cuadrado@ehu.es.

<sup>5</sup> raimundo@planmaestro.ohc.cu.

- Mediante el intercambio mutuo de experiencias ya adquiridas por una o ambas instituciones, a través de proyectos de cooperación al desarrollo (programas FOCAD, EuropeAid...).
- Mediante la generación conjunta de un conocimiento absolutamente innovador.
- Mediante la difusión a terceros/as de las experiencias generadas en ambos tipos de iniciativas, a través de jornadas, participación en cursos de diplomado, etc.

En 2010 se presenta el proyecto “Actuaciones de conservación para la habitabilidad del patrimonio arquitectónico de la Habana Vieja” con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo (FOCAD) del Gobierno Vasco, enfocando sus acciones hacia la prevención física y patrimonial y a la actuación con la población residente en el territorio, a la vez que se contribuye a la recuperación de esta zona de alto valor histórico y cultural. Una de las misiones del FOCAD fue dar soporte al Plan Maestro de Revitalización Integral de La Habana Vieja, que es la entidad de planeamiento de la Oficina del Historiador.

## **2. OBJETIVO**

De acuerdo a las dificultades planteadas por parte de la directiva del Plan Maestro con respecto a la necesidad de priorización y elección objetiva de edificios a intervenir en el Centro Histórico de La Habana, el objetivo es:

“Concebir una herramienta de ayuda a la toma de decisiones mediante un esquema jerárquico en el que se definen, de manera organizada, las diferentes características de las edificaciones del Centro Histórico de La Habana que requieren acciones de emergencia, para la priorización objetiva y justificada de la intervención de las mismas”

Obtener un indicador del grado de prioridad (Índice de Priorización Sostenible - IPS) frente a actuaciones de intervención rehabilitadora representa una herramienta eficaz, que requiere retroalimentarse con el estado actual de todos los edificios existentes en el Centro Histórico de La Habana, pero que adquiere mayor relevancia cuando se tienen en cuenta aspectos sociales y culturales.

## **3. LA REHABILITACIÓN DEL PARQUE EDIFICADO DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA**

Lo que se reconoce como Centro Histórico de La Habana tiene un área de 2,1 km<sup>2</sup>, con un total de 3.510 edificaciones; de ellas, una séptima parte muy valiosa. El resto son inmuebles de valor ambiental, arquitectura de acompa-



firmando, por lo tanto, su conocimiento y que lo mejoran y amplían de forma más consciente y efectiva.

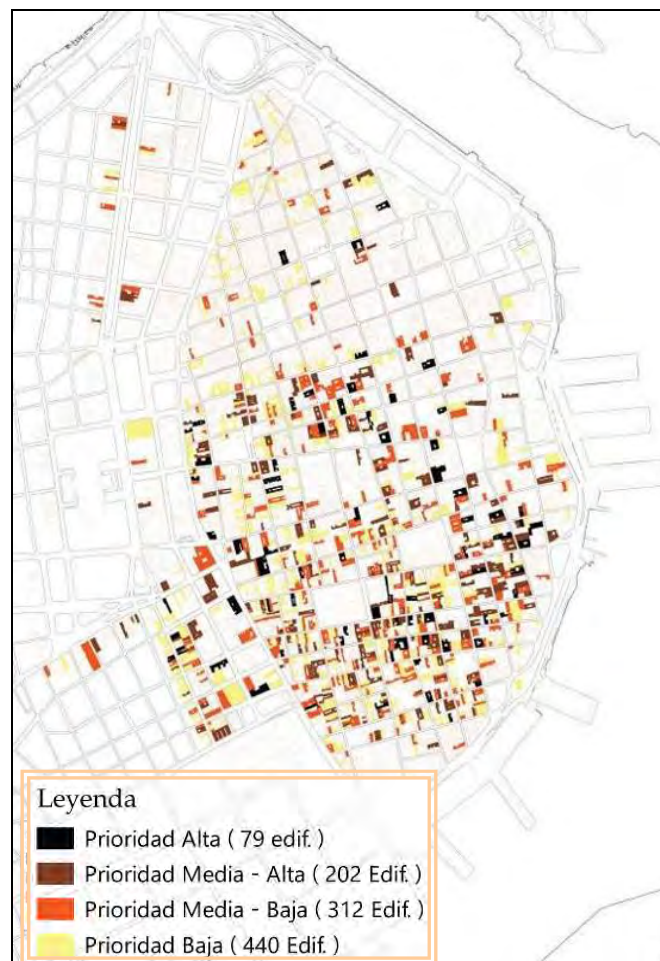


Figura 8: Priorización para la intervención de las edificaciones

En cuanto al plano de priorización de acciones de emergencia (Figura 8), se ha podido corroborar que los edificios de la zona sur (barrios de San Isidro y de Belén) presentan mayor concentración de inmuebles que requieren acciones de emergencia. Esto es debido a que el Centro Histórico creció desde el sur hacia el norte, siendo, por lo tanto, edificaciones más antiguas, con peores sistemas constructivos, y donde residen mayor número de personas en ciudadelas.

## 8. RECONOCIMIENTOS

Los resultados obtenidos de la herramienta, junto a las conclusiones que de ellos se han podido extraer, han hecho que esta metodología haya recibido, entre otros, el reconocimiento de “*Proyecto del año 2012*” por Patricia Rodríguez Alomá, Directora del Plan Maestro de Revitalización Integral del Centro Histórico de La Habana, perteneciente a la Oficina del Historiador.

Actualmente en 2014 se está rediseñando la interfaz de la herramienta informática gracias a los buenos resultados cosechados.

## 9. AGRADECIMIENTOS

Los autores expresan su agradecimiento a los fondos proporcionados por los Gobiernos Vasco (PRO-2010K2/0001 (FOCAD) e IT781-13) y Central (BIA2010-20789-C04-03/04). Es necesario manifestar un agradecimiento de forma personal a Patricia Rodríguez Alomá y Pablo Fonet por la ayuda prestada a la hora de disponer de recursos e información y a Juan Carlos Bresó por la elaboración de la programación correspondiente a la herramienta informática. También se quiere mencionar a la Asociación Euskadi-Cuba por su interés en los estudios realizados y la difusión de los mismos.

## Bibliografía

- AGUADO, Antonio; MANGA, Resmundo; ORMAZÁBAL, Gaizka; ALAVEDRA, Pere. 2006. “*Los aspectos conceptuales del proyecto MIVES*”. En: “*La medida de la sostenibilidad en edificación industrial*”, pp. 113-134. Ed. Tecnalia, UPV/EHU y UPC. Bilbao, España. ISBN: 84-690-2629-1.
- Consejo de Ministros de la República de Cuba. Acuerdo 2951 de noviembre de 1995. Declaración del Centro Histórico de La Habana como *Zona de Alta Significación para el Turismo*. Cuba
- DE LA CRUZ LUZARDO, Raimundo. “*Instructivo. Inventario de Estado Técnico. Sistemas Constructivos y Acciones de Emergencia*”. Plan Maestro para la Revitalización Integral de la Habana Vieja. Oficina del Historiador de La Habana. 2011
- LEAL SPLENGUER, Eusebio. “*La rehabilitación del Centro Histórico de La Habana: una obra esencialmente humana*”. Conferencia pronunciada en el marco del debate “*Traumáticas urbanas. La ciudad y los desastres*”. CCCB, 7-11 julio 2004 Forum Universal de las Culturas Barcelona. 2004
- MIVES. “*Modelo integrado de cuantificación de valor de un proyecto constructivo sostenible. Aplicación a la edificación industrial y de servicios*”. MAT2002-04310-C03-02.
- MUTAL, Sylvio y CARRIÓN, Fernando. “*Una experiencia Singular. Valoraciones sobre el modelo de gestión integral de La Habana Vieja, Patrimonio de la Humanidad*”. UNESCO - Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana, 2006.
- Plan Maestro. “*PEDI. Plan Especial de Desarrollo Integral*”. OHCH. 2011
- PIÑERO SANTIAGO, Ignacio. “*Metodología para priorizar y planificar, de manera sostenible, la rehabilitación de estructuras degradadas. Caso extremo del Centro Histórico de La Habana*”. Tesis doctoral. Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Bilbao, Universidad del País Vasco. 2013.

- RODRÍGUEZ ALOMÁ, Patricia. “*Mecanismos financieros aplicados en la rehabilitación del Centro Histórico de La Habana*”. Artículo de Investigación del Plan Maestro. 2004. [www.planmaestro.ohc.cu](http://www.planmaestro.ohc.cu).
- \_\_\_\_\_. “*Gestión del Desarrollo Integral de los Centros Históricos. La metodología ‘TESIS’*”. Tesis Doctoral. Facultad de Arquitectura. Instituto Superior Politécnico José Antonio Echeverría de La Habana. Cuba. 2009.
- SAATY, Thomas L. “*Decision making with the analytic hierarchy process*”. *International Journal of Services Sciences 1 (1)* 83-98. 2008.
- SAN-JOSÉ, J.T., GARRUCHO, I., “*A System Approach to the Environmental Analysis of Industrial Buildings*”. *Building and Environment* 45 (3), 2010. 673-683.



*Grupo de Estudios de America Latina y el Caribe (GEALC) / Latinoamerika eta Kariberi buruzko Ikerketa Taldeak (LAKIT) bere ibilbidea 2012an hasi zuen helburu ezberdinak zituelarik, horien artean, munduko txoko horri buruzko hartu-eman akademikoa Euskal Herrian sustatzea; hausnarketarako espazioak erraztea seminarioak, kongresuak edota argitalpenak bezalako jarduerak bultzatuz; beste lekuetako talde antzekoekin eta ikasketa zentroekin harremanak estutzea eta Latinoamerikan egondako gertaerak jarraitzea funtzio gisa duten sareetan parte hartzea.*

LAKIT Euskal Herriko Unibertsitateko (UPV/EHU) Nazioarteko Zuzenbide Publiko, Nazioarteko Harremanak eta Zuzenbidearen Historia Sailera atxikitua dago. Aipatu Saileko irakasle, ikertzaile, doktoregai eta doktoreek osatzen dugu, gehienak geure graduondoei (Nazioarteko Ikasketetan Master eta Doktoretza) lotutakoak. Euskal Herriko kideez gain, taldean Estatu espainoleko beste lekuetako eta amerikar errepublika batzuetako kideok ere osatzen dugu.

Gure II Jardunaldien antolakuntzarako zein liburu honek jasotzen dituen komunikazioen argitalpenerako *Bizkaiko Campuseko Errektoreordetzaren eta Euskararen arloko Errektoreordetzaren* diru-laguntzak jaso ditugula esan beharra dago, *Nazioarteko Zuzenbide Publiko, Nazioarteko Harremanak eta Zuzenbidearen Historia Sailaren* lankidetzaren ere eskertu nahi dugu; eta *UPV/EHUko Argitalpen Zerbitzuari* aitortza liburu hau argitaratzeagatik.

El *Grupo de Estudios sobre América Latina y el Caribe (GEALC) / Latinoamerika eta Kariberi buruzko Ikerketa Taldea (LAKIT)* comenzó su andadura en 2012 con diversos objetivos, entre ellos el destinado a impulsar en el País Vasco los intercambios académicos sobre dicha región del mundo; facilitar un espacio de reflexión con actividades como seminarios, congresos, publicaciones, etc.; establecer lazos con grupos similares y centros de estudio de otros lugares y participar en redes cuya función es seguir los acontecimientos habidos en Latinoamérica.

El GEALC / LAKIT está adscrito al Departamento de Derecho Internacional Público, Relaciones Internacionales e Historia del Derecho de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU). Sus miembros somos profesores-as, investigadores-as, doctorandos-as y doctores-as del citado Departamento, en su mayoría ligados a nuestros postgrados (Máster y Doctorado en Estudios Internacionales). Además de los que somos del País Vasco, también componemos el grupo compañeros-as de otras partes del Estado español y de repúblicas americanas.

Debemos dejar constancia que para la realización de nuestras II Jornadas y publicación de las comunicaciones que recoge este libro hemos recibido sendas ayudas financieras del *Vicerrectorado de Campus de Bizkaia* y del *Vicerrectorado de Euskera/Euskara Errektoreordetza*. Asimismo, agradecemos la colaboración del *Departamento de Derecho Internacional Público, Relaciones Internacionales e Historia del Derecho*; y la aceptación de editar esta obra por parte del *Servicio Editorial de la UPV/EHU*.

**EUSKARA ERREKTOREORDETZA  
VICERRECTORADO DE EUSKERA**

**BIZKAIKO CAMPUSEKO ERREKTOREORDETZA  
VICERRECTORADO DE CAMPUS DE BIZKAIA**

eman ta zabal zazu

